

Photoelektrischer Näherungsschalter
Détecteur de proximité photoélectrique
Photoelectric proximity switch



LT □ - 1180L - 10 □ - 516

Durchmesser Diamètre Diameter	M18	Schaltabstand Portée Operating distance	25 ... 250 mm
-------------------------------------	------------	---	----------------------

Laser-Reflexionslichttaster energetisch

Wichtigste Eigenschaften:

- Hohe Schaltfrequenz: 5000 Hz
- Einstellbare Brennweite
- Schaltzustands- und Funktionsreserveanzeige durch LED.
- Empfindlichkeitseinstellung über eingebautes Potentiometer
- Robustes Metallgehäuse mit kurzer Baulänge: 50 mm (Kabel) / 63,5 mm (Stecker)
- Sichtbares Rotlicht 660 nm
- Fenster aus Glas

Cellules laser à réflexion directe énergétique

Caractéristiques principales:

- Fréquence de commutation élevée: 5 kHz
- Avec focale réglable
- Affichage de l'état de la sortie et de la réserve de fonctionnement par LED.
- Réglage de la sensibilité par potentiomètre
- Boîtier métallique robuste et court: 50 mm (câble) / 63,5 mm (connecteur)
- Lumière rouge visible 660 nm
- Fenêtre en verre

Laser diffuse sensors, energetic

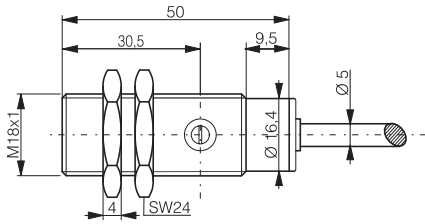
Main features:

- High switching frequency: 5000 Hz
- With adjustable focus
- LED for output state and excess light indication.
- Sensitivity adjustment by means of built-in potentiometer
- Short and robust metal housing: 50 mm (cable) / 63.5 mm (connector)
- Visible red light 660 nm
- Glass window

Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)	Technical data: (acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	
Bemessungsschaltabstand s_n einstellbar von Blindzone (bei $s_n = 40$ mm)	Portée nominale s_n réglable de zone aveugle (s_n réglé à 40 mm)	Rated operating distance s_n setting range blind zone (s_n set at 40 mm)	250 mm 25 ... 250 mm < 10 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_n$
Normmessplatte Sender (Laser, gepulst)	Cible normalisée Emetteur (laser, pulsé)	Standard target Emitter (laser, pulsed)	100 x 100 mm weiss / blanc / white LED 660 nm rot / rouge / red
Kleinste erkennbares Objekt (in mm) Strahldurchmesser (in mm)	Plus petit objet détectable (en mm) Diamètre du faisceau (en mm)	Smallest detectable object (in mm) Beam diameter (in mm)	0,1 (150 mm) / 0,2 (350 mm) 0,2 (100 mm) / 0,3 (250 mm)
Betriebsspannungsbereich U_B Ausgangsstrom	Tension de service U_B Courant de sortie	Supply voltage range U_B Output current	10 ... 36 VDC ≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen Leerlaufstrom	Chute de tension aux sorties Courant hors-charge	Output voltage drop No-load supply current	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA ≤ 20 mA
Schaltfrequenz Schaltzeit	Fréquence de commutation Temps de commutation	Switching frequency Switching time	≤ 5000 Hz $\leq 0,1$ msec
Fremdlichtgrenze Halogenlicht Fremdlichtgrenze Sonnenlicht	Lumière ambiante max., halogène Lumière ambiante max., soleil	Max. ambient light, halogen Max. ambient light, sun	5'000 Lux 10'000 Lux
Empfindlichkeitseinstellung LED: Schaltzustand (gelb) Funktionsreserve (grün)	Réglage de la sensibilité LED: état de la sortie (jaune) réserve de fonctionnement (vert)	Sensitivity setting LED: output state (yellow) excess gain (green)	Potentiometer / potentiomètre eingebaut / intégrée / built-in eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A Temperaturkoeffizient von s_n	Plage de température ambiante T_A Dérive en température de s_n	Ambient temperature range T_A Temperature drift of s_n	-10 ... + 50 °C 0,3 % / °C
Kurzschlusschutz Verpolungsschutz Induktionsschutz	Protection contre les courts-circuits Protection contre les inversions Protection contre tensions induites	Short-circuit protection Voltage reversal protection Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in eingebaut / intégrée / built-in eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen Leitungslänge	Chocs et vibrations Longueur du câble	Shock and vibration Cable length	IEC 60947-5-2 / EN 60947-5-2 300 m max.
Gewicht Schutzart	Poids Indice de protection	Weight Degree of protection	LTK-... 96 g / LTS-... 63 g IP 67
Laserschutzklasse EMV-Schutz:	Classe de protection laser Protection CEM:	Laserschutzklasse EMC protection:	2
IEC 60255-5 IEC 61000-4-2 IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-4	CEI 60255-5 CEI 61000-4-2 CEI 61000-4-3 CEI 61000-4-4	IEC 60255-5 IEC 61000-4-2 IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-4	1 kV Level 2 Level 3 Level 3
Gehäusematerial Fenster-/ Linsenmaterial	Matériau du boîtier Matériau de la fenêtre / lentille	Housing material Window / lens material	Edelstahl/acier INOX/stainless V2A Glas / verre / glass
Anschlusskabel (Typ LTK) Anschlussstecker (Typ LTS)	Câble de raccordement (type LTK) Type de connecteur (type LTS)	Connection cable (model LTK) Connector type (model LTS)	PVC 4x0,25mm ² / 128x0,25 mm Ø S12 4p.

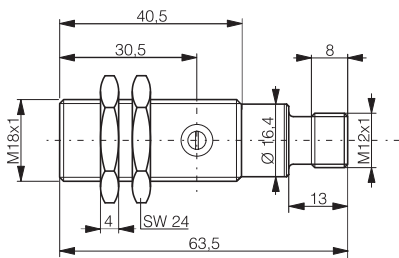
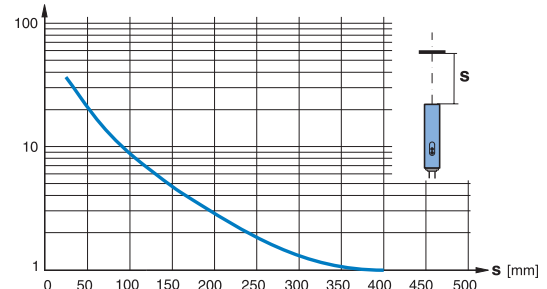
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com).



LTK-1180L-10#-516

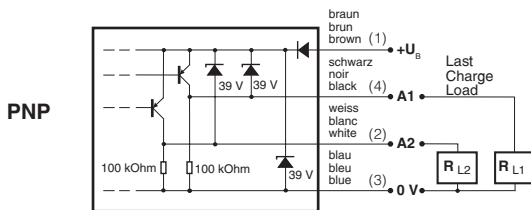
Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain*



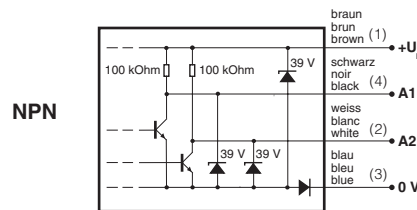
LTS-1180L-10#-516

* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

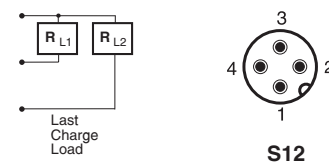


PNP



NPN

Steckerbelegung (Gerät) Attribution des pins (appareil) Pin assignment (device)



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Bezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgänge sorties outputs
620 200 579	LTK-1180L-101-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 580	LTK-1180L-102-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 581	LTK-1180L-103-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 582	LTK-1180L-104-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 583	LTS-1180L-101-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 584	LTS-1180L-102-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 585	LTS-1180L-103-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 586	LTS-1180L-104-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.